

PERSONA QUE COMPLETA ESTE FORMULARIO: NOMBRE: DIRECCIÓN (calle y número): CIUDAD: ESTADO: CÓD. POSTAL: N.º DE TELÉFONO: N.º DE FAX: DIRECCIÓN DE EMAIL: NÚM. DEL COLEGIO DE ABOGADOS ESTATAL (SI CORRESPONDE):	SOLO PARA USO DE LA CORTE Solo para información No entregue a la corte
CORTE SUPERIOR DE CALIFORNIA, CONDADO DE DIRECCIÓN (calle y número): DIRECCIÓN POSTAL: CIUDAD Y CÓDIGO POSTAL: NOMBRE DE SUCURSAL:	
NOMBRE DEL CASO:	
NOTIFICACIÓN DE LA CONDICIÓN DE VETERANO/ACTIVO O EN RESERVA MILITAR	NÚMERO DE CASO: No entregue a la corte

1. La persona objeto de este formulario es (*nombre*): _____ que es una parte en el caso.
2. La persona señalada en el punto 1 es:
 Un miembro actual de las fuerzas armadas o de las reservas estatales o federales.
 Un veterano de las fuerzas armadas o de las reservas estatales o federales.
 Fecha de la baja: _____
3. Soy la persona indicada en el punto 1.
 abogado del caso arriba indicado.
 otro (*especifique*): _____

Proporciono la presente notificación a la corte según mi leal saber y entender.

Fecha:

 (ESCRIBA SU NOMBRE A MÁQUINA O EN LETRA DE MOLDE)



No entregue a la corte

 (FIRMA)

Aviso

Este formulario puede presentarse en cualquier tipo de caso. Si este formulario se presenta en un caso penal, la corte enviará copias del formulario al funcionario de los servicios para los veteranos del condado y al Departamento de Asuntos de los Veteranos.

Información de la Oficina de Servicios
de Veteranos del Condado local
(debe proporcionarse por intermedio de la corte local):

Solo para uso de la corte

No hay cuota de presentación

No se cobrará ninguna cuota de presentación ni costos de la corte por este formulario.

HABLE CON SU ABOGADO (SI TIENE UNO) SOBRE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN

Si usted es un miembro actual o anterior de las fuerzas armadas o de las reservas estatales o federales, es posible que tenga ciertos derechos conforme a la ley. Completar el formulario MIL-100 es una manera de informarle a la corte sobre su experiencia militar. Esta información puede ayudar a la corte a considerar posibles beneficios y protecciones en su caso. Este formulario puede utilizarse para cualquier tipo de caso y puede ser completado en cualquier momento. Dar esta información a la corte es voluntario. El formulario MIL-100 solo debe llenarse ante la corte una vez por caso.

CASOS NO PENALES

Si es parte de un caso no penal (es decir, civil, familiar, juvenil, etc.), asegúrese de completar todos los formularios necesarios para su caso.

Por ejemplo, la presentación de este formulario no sustituye la presentación de otros formularios o de otras peticiones que se requieren en los casos en los que presenta:

- una petición solicitando alivio de una obligación financiera durante el servicio militar;
 - una notificación de despliegue militar y una solicitud para modificar una orden de manutención; o
 - otra petición de alivio conforme a la Ley de Alivio Civil para Miembros de las Fuerzas Armadas (50 U.S.C. §§ 3901-4043).
- Consulte el *Aviso de petición y petición de alivio de la obligación financiera durante el servicio militar* (formulario [MIL-010](#)) y el *Aviso de activación del servicio militar y despliegue, y solicitud para modificar una orden de manutención* (formulario [FL-398](#)).

CASOS PENALES

Si usted es acusado de un caso penal, no es necesario que tenga una baja honorable, que tenga servicio de combate, ni que lo acepten o que participe en una Corte de Veteranos para ser elegible para los posibles derechos y protecciones en virtud de la ley.

Si es un miembro actual o anterior de las fuerzas armadas o reservas estatales o federales que sufre trauma sexual, también conocido como trauma sexual militar (MST), lesión cerebral traumática (TBI), trastorno de estrés postraumático (PTSD), abuso de sustancias o problemas de salud mental como consecuencia del servicio militar, y se lo acusa de un delito, puede ser elegible para ciertos derechos según la ley. Algunos ejemplos de los beneficios de un acusado en un caso penal que es un veterano, está en servicio activo, o está en las reservas incluyen la posible consideración de una sentencia alternativa, ayuda con la rehabilitación como sellar sus antecedentes y programas alternativos en casos de delitos menores.

A continuación, hay una breve descripción de los posibles derechos y protecciones de conformidad con las siguientes leyes de California:

Sección 1170.9 del Código Penal de California

- Tratamiento en lugar de una condena en la prisión o en la cárcel para ciertos delitos.
- Una mayor probabilidad de recibir libertad condicional.
- Condiciones de libertad condicional que se consideren satisfechas anticipadamente, excepto cualquier restitución ordenada a la víctima.
- Delitos graves reducidos a delitos menores.
- Restauración de los derechos, desestimación de las penas o anulación de la condena para determinados delitos.

Sección 1001.80 del Código Penal de California

- Programa alternativo previo al juicio en lugar de un juicio y posible condena y encarcelamiento.
- Desestimación de cargos penales elegibles luego de un desempeño satisfactorio en el programa.
- Arresto que se considere como “nunca ocurrido” como parte de la restauración de los derechos luego de haber finalizado el programa satisfactoriamente.

Sección 1170.91 del Código Penal de California

La corte tiene que considerar las circunstancias que el acusado pudiera estar sufriendo como consecuencia del servicio militar como un factor de mitigación durante la sentencia por delitos graves, lo que podría llevar a una sentencia más leve.

Si presenta este formulario en un caso penal, tiene que presentarlo a la corte y hacer la entrega legal de una copia al fiscal y al abogado defensor.